**ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 64/2006,**

**tehty 2 päivänä kesäkuuta 2006,**

**ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä ”sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sopimuksen liite XIII muutettiin 10 päivänä maaliskuuta 2006 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 33/2006 ([1]).

(2) Maanteiden tavara- ja henkilöliikenteeseen tarkoitettujen tiettyjen ajoneuvojen kuljettajien perustason ammattipätevyydestä ja jatkokoulutuksesta, neuvoston asetuksen (ETY) 3820/85 ja neuvoston direktiivin 91/439/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 76/914/ETY kumoamisesta 15 päivänä heinäkuuta 2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/59/EY ([2]) olisi otettava osaksi sopimusta.

(3) On otettava huomioon Liechtensteinin pinta-alan pienuus ja sen väestön kokonaismäärä sekä näistä johtuva erityinen liikennesektorin markkinarakenne varsinkin kuljettajien ammattipätevöittämisessä.

(4) On otettava huomioon kuljetusliikkeiden vähäinen määrä ja sellaisten kuorma-autonkuljettajien vähäinen määrä, joiden työpaikka ja/tai joiden vakinainen asuinpaikka on Liechtensteinissa sekä sellaisten kuljettajien erittäin vähäinen määrä, joiden on suoritettava direktiivin 2003/59/EY mukainen jatkokoulutus Liechtensteinissa,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*1 artikla*

Muutetaan sopimuksen liite XIII seuraavasti:

1. Lisätään 36 kohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 3572/90, poistettu) jälkeen kohta seuraavasti:

”37. **32003 L 0059**: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/59/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003, maanteiden tavara- ja henkilöliikenteeseen tarkoitettujen tiettyjen ajoneuvojen kuljettajien perustason ammattipätevyydestä ja jatkokoulutuksesta, neuvoston asetuksen (ETY) 3820/85 ja neuvoston direktiivin 91/439/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 76/914/ETY kumoamisesta (EUVL L 226, 10.9.2003, s. 4).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) Lisätään 9 artiklaan kohta seuraavasti:

’Direktiivin 1 artiklassa tarkoitettujen kuljettajilla, joiden pysyvä asuinpaikka on Liechtensteinissa ja jotka työskentelevät Liechtensteinissa, on oikeus suorittaa 7 artiklassa tarkoitettu jatkokoulutus joko Sveitsissä, Itävallassa tai Saksassa niin kauan kuin näiden valtioiden tarjoama jatkokoulutus on tämän direktiivin mukaista.’

([1]) EUVL L 147, 1.6.2006, s. 53.

([2]) EUVL L 226, 10.9.2003, s. 4.

b) EFTA-valtiot voivat myöntää kuljettajan ammattipätevyyskortin tämän direktiivin säännösten, joita mukautetaan seuraavasti, mukaisesti:

i) Lisätään liitteen II 2 kohdan c) alakohtaan kortin etupuolen osalta luetelmakohta luetelmakohdan 'UK: Yhdistynyt Kuningaskunta' jälkeen seuraavasti:

'kortin myöntävän EFTA-valtion kansainvälinen tunnus, jota ympäröi 8. marraskuuta 1968 tehdyn YK:n tieliikennettä koskevan yleissopimuksen 37 artiklassa tarkoitettu ellipsi (sama tausta kuin kortissa); kansainväliset tunnukset ovat seuraavat:

IS : Islanti

FL : Liechtenstein

N : Norja'

ii) Korvataan liitteen II 2 kohdan e) alakohdassa kortin etupuolen osalta ilmaisu 'Euroopan yhteisöjen malli' ilmaisulla 'ETA:n malli'.

iii) Lisätään liitteen II 2 kohdan e) alakohtaan kortin etupuolen osalta seuraavaa:

'atvinnuskírteini ökumanns

yrkessjåførbevis/yrkessjåførprov'

iv) Liitteen II 2 kohdan f) alakohtaa ei sovelleta kortin etupuolen osalta EFTA-valtioihin.

v) Korvataan liitteen II 2 kohdan b) alakohdassa kortin kääntöpuolen osalta, ilmaisu 'englanti, espanja, hollanti, italia, kreikka, portugali, ranska, ruotsi, saksa, suomi tai tanska,' ilmaisulla 'englanti, espanja, hollanti, italia, islanti kreikka, norja, portugali, ranska, ruotsi, saksa, suomi tai tanska,'

vi) Lisätään liitteen II 2 kohdan b) alakohdassa kortin kääntöpuolen osalta kappale seuraavasti:

'Viittauksia norjaan on pidettävä viittauksina norjan kirjakielen vanhempaan ('yrkessjåførbevis') ja uudempaan muotoon ('yrkessjåførprov').'"

2. Lisätään 20 kohtaan (neuvoston asetus (ETY) N:o 3820/85) teksti seuraavasti:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32003 L 0059**: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/59/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003 (EYVL L 226, 10.9.2003, s. 4)."

3. Lisätään 24a kohtaan (neuvoston direktiivi 91/439/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

"— **32003 L 0059**: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/59/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003 (EYVL L 226, 10.9.2003, s. 4)."

4. Poistetaan 22 kohdan (neuvoston direktiivi 76/914/ETY) teksti 10 päivästä syyskuuta 2009 lukien.

*2 artikla*

Direktiivin 2003/59/EY islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan 3 päivänä kesäkuuta 2006, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

*4 artikla*

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä kesäkuuta 2006.

*ETA:n sekakomitean puolesta*
*Puheenjohtaja*
R. WRIGHT

(*) Valtiosäännön asettamat vaatimukset on ilmoitettu.